

## Előfizetési árak:

Egész évre	8.—
Fél évre	4.—
Negyed évre	2.50
Egyes példány ára	20 fillér.

Megjelenik vasárnap.

# DÉLSOMOGY

## POLITIKAI LAP

Szerkesztőség:  
Rákóczi-utca 10. szám.Kiadóhivatal:  
Városház-épület.Kéziratot nem adunk  
vissza. — Nyílt-tér  
petit sora 40 fillér

### Szervezkedjünk!

Magyarország történelmét, amióta Habsburgok hordják Szent István koronáját, két részre lehet osztani. Egyfelől a folyvást megismétlődő szabadságharcok heroszi kora, másfelől a nagy szabadságharcokat követő tragikus letörések, kétségbeejtő elnyomatások, üldöztetések fekete idejére.

Alig bug felénk a multból diadalmasan a tárogató „Pro Libertate” harci harsonája, már vizshangként sir utánna a gályákhöz láncolt predikátorok szomorú kántusa és utszéli koldusok rimánkodásába olvadnak a kuruc hajduk tüzes toborzói.

Még eddig minden szabadságharcunkat leverte a Habsburg, mert mindig akadtak árulói a szent ügynek. Saját megvásárolt véreinkkel vert le benünket az udvar. Mert azt a nemzetet, amely egységesen küzd elnyomói ellen, idegen uralom sohasem tiporhatja el. Gyógyörü példáját mutatta ennek pár év előtt Norvégia és csak pár hónappal ezelőtt a balkán államok.

Magyarország azonban még sohasem küzdött teljesen egységesen a Habsburg dinasztia ellen, még ezernyolcszáznegyvennyolcban rengeteg áruló akadt és még többen akadtak az ország uraiból, a szabadságharc ideje alatt külföldön üdültek és amidőn az végleg leveretett, a jókor megváltott ut-

levelek magas állásokra és másfajta kitüntetésekre képesítettek. Az ilyen alávaló eljárást az ilyen emberek és az ilyen elemekből alakult pártok nálunk mindig a mérséklet, a bölcsesség politikájának nevezték. Hogy ők bölcsen cselekedtek a saját zsebeik javára, ezt a történelem eléggé bizonyítja és ezt mi eléggé tapasztaljuk a jelenben is.

Azonban nemcsak ez volt az udvar egyedüli erőssége magyar állam ellen.

Amíg az udvar az áruló neméseknek vagyont és rangot osztogatott, addig a nemesség által bizony a multban eléggé elnyomott népnek földosztást és szabadsági jogokat ígért, amíg azonban a nemesség adománylevelekben, dekrétumokban vette az udvar ígéreteit, addig a nép megelégedett az udvar által megfizetett bujtogatóinak ígéreteivel és a végén semmit sem kapott.

Azonban a modern Magyarország észre tért. A mostani ellenzéki küzdelemben már tömött sorokban harcol együtt a nemesség, polgárság, munkásság.

Az egyesült ellenzéki pártokkal szemben áll az udvar és ennek a régi áruló elemekből összeállított hordája, akik természetesen most is azt hangoztatják, hogy ők csak a bölcsék; csak a mérsékelték. De épen a nemrég lefolyt panama pör bizonyította be, hogy ők bölcsék saját zsebük ja-

vára, de átokkal vertek az ország kárára.

A modern harc fegyvere a szervezkedés. Megmutatta ezt már a munkásság. Fogadjuk el ez alkalommal a kitünően bevállott harci módjukat és alakítsuk meg a legkisebb faluban is az egyesült függetlenségi párt harci csapatjait, amelyekben a jelszó és a cél a munkapárt megbuktatása, az általános titkos választójog kivívása, az önálló vámterület, az egyesülési és gyülekezési szabadság intézményes biztosítása, a legteljesebb sajtószabadság kivívása legyen.

A nagy ütközet ősszel kezdődik, tehát lázas sietséggel és tartós lelkesedéssel kell azonnal neki fogni a munkának, mert az idő szalad és gondoljuk meg, hogy ellenségeinket, hogy legyőzhessük az egész ország millióinak az erejére van szükségünk.

### A képviselőház üléseinek elnapolása.

Budapest, június 26.

A képviselőház Beöthy Pál elnöklésével ma d. e. 11 órakor tartott ülésében az elnöki előterjesztések és bejelentések után, — Tisza István gróf miniszterelnök bemutatta a képviselőház üléseinek elnapolásáról szóló királyi kéziratot, melyet Vermes Zoltán jegyző olvasott fel. A király október 8-ig napolja el a képviselőház üléseit valamint a főrendiházat is.

### Katica.

Irta: Gottier Lajos.

I

... Akkor aztán a királyfi harmadszor is reárohant a hétfejű sárkányra és egy csapással levágta mind a hét fejét. No hiszen! Lett erre öröm az egész országban! Az öreg király ...

— Dada! Hát egy karddal, hogy tudta mind a hét fejét egyszerre levágni?

— Jaj! Lelkem, aranyom, Csillám királyfi nagyon erős legény volt ám! ... Hát elég az hozzá, hogy mikor megölte a sárkányt, az öreg király örömeiben földhöz vágta gyémántos arany koronáját és táncra kerekedett. A tündérszép királykisasszony pedig sirva borult Csillám herceg nyakába és azt mondotta neki: „Én a tied, te az enyém! Ásó kapa sem választ el minket többé egymástól.”

Csaptak is olyan hetedhét országra szóló lakodalmat, hogy még a kutya is kalácsot evett. Hencidától Boncidáig folyt a sárka-

lé. Az öreg király pedig lemondott az uralkodásról és helyette Csillám királyfit választották meg királynak. Mikor a gonosz mostoha ezt meghallotta, mérgében szétpukkant.

Csillám király és felesége, Tündérszép Ilona pedig nagyon sokáig, boldogan uralkodtak és még most is élnek ha meg nem haltak ...

— Jaj dada! de szép volt. Mondjon még egyet.

És az ábrándos tekintetű sötét szemüleányka belesimpaszkodott az öreg asszony karjába, amint ott ültek ketten a kastély konyhájában.

— Nem lehet, drágám, mert a szobákat kell rendbe hozni Holnap megérkezik az édes apa és nagyon haragudna, ha nem találna mindent rendjében. Bizony.

— Én is magával megyek.

És az öreg cseléd, meg a kis leány be- mentek. Katica féltősen kapaszkodott a dada szoknyájába, amint végig mentek a hoszu sor termeken, hol az ősök képei mogorván bámultak maguk elé a falról. A szél sivitva,

fütyölve rázta meg odakünn a fák koronáját odasodorva egy-egy lombot az ablakhoz. A gyertya az öregasszony kezében nagyot pislákol s csakhogy el nem aludt. A gyermek reszketve ment a dada után.

Egy fél óra mulva pedig már a nagy, menyezetes ágyban feküdt. Az öreg cseléd mellette ült és folytatta a mesemondást. Katica áhitattal hallgatta, míg csak el nem álmosodott s elaludva tovább álmodozott az aranyos ruhájú királyfiról, Tündérszép Ilonáról, hétfejű sárkányról, meg a gonosz mostoháról. S ha néha álmában megmozdult, az éber álmu öregasszony azonnal mellette termett s szeretettel igazította meg vánkosát.

— Dada! én félek ...

— Ne féljen lelkem, itt vagyok én.

A gyermek erre megnyugodva tovább aludt. Édes álmából csak a mosolygó tavaszi napsugár költötte fel, mely kíváncsian kandikált be az ablakon, átszűrődve a nagy erdő sötétzöld lombsátorán, mely minden oldalról féltékenyen óva körítette az András-lakiak ősi kastélyát, már évszázadok óta ...

## Tulhalmozott raktár folytán!

Ruhavásznak, zefirek, grenadin és delainek leszállított árakon, kerülnek eladásra

napernyők bevásárlási áron alul  
Deutsch Dávid Fia divatházában Szigetvár.

## Képviselőtestületi ülés.

### II-od segédjegyző-választás.

A holnap délután 2 órakor tartandó községi képviselőtestületi ülésen, a főszolgabíró elnöklete alatt választja meg az újonnan rendszeresített II-od jegyzői állásra a képviselőtestület a II-od jegyzőt.

Ezután pedig fél 3 órakor Farkas János bíró elnöklete alatt tovább folytatódik a rendkívüli közgyűlés, melynek tárgysorozata a következő:

1. A községi vízvezeték kiterjesztésére szükséges 20.000 kor. építési költségnek a Délsomogyi takarékpénztártól 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-<sup>0</sup>/<sub>100</sub>-os kamattal leendő kölcsön felvétele névszerinti szavazással.

2. A szigetvári kir. járásbíró ur megkeresése egy új járásbírói épület részére szükséges telek ügyében.

3. A jövő évi községi közmunka mérvének, váltságdíjának kötelező megváltásának megállapítása.

4. A fogyasztási és italadó tárgyalásra szükséges megbízottak kiküldése.

5. A közkorháznál építendő kápolna költségeihez való hozzájárulás iránti kérelem.

6. Illetőségi és települési ügyek.

## A nőegyletek népünnepélye.

Minden tekintetben jól sikerült népünnepélyt rendeztek a múlt vasárnap délután a vasúti vendéglőben a Keresztény és izraelita nőegyletek közösen.

A szépen kezdődött és lefolyt mulatságról a következőket írhatjuk: Már délelőtt 11 órakor reklámozta az ünnepélyt egy számár-

fogatos és lovas bandériumos fölvonulás, melyet a rezesbanda kísért. Igaz ni, még egy cimerező ökr is részt vett a fölvonulásban, melyet délután megakartak sütni, de ebbe a jószágos asszonyok nem egyeztek bele — s így még ma is kérődzik a lefolyt multság emlékein a szegény pára.

Délután 4 órakor már telve volt közönséggel a kerthelyiség és kicsinyben és nagyban folyt a pumpolás. De ki is tudott volna ellenállni a sok szép és kedves elárúsító lánynak, akik kínáltak és eladtak mindent, szivart, pezsgőt, cigarettát.

A pumpolástól eltekintve némi szórakozásban is volt része a közönségnek még pedig a németladi főur repülőgépjében, a jósdában a férfi szépségversenyben, melynek győztese: Ujházi Hugó ügyvéd, ki az első díjat nyerte, második *Kutrovác* Simon mézeskalácsos és a harmadik díj nyertese az elnöknő kedves férje dr. Rusa Ernő közjegyző. Mind a három szépmember aranyérmes érdemelt volna, de nem kaptak. Jó volt a Pásthly-féle bádog kiténtetés is, mert így több marad a szegényeknek.

Sajnos azonban, hogy egyszerre csak megereedt az eső és a közönség kénytelen volt a termekbe vonulni, az időjárás azonban nem lohasztotta le a mulatók kedvét, vidám társaságok verődtek össze s kezdetét vette a táncz, amely kivilágos kiviradtig tartott, Szigetvárról nagyon sokan voltak ott, kiknek névsorát lehetetlen közölnünk, azonban az elnöknő, dr. Rusáné kaposvári kedves vendégei szintén részt vettek a multságban és pedig: Dr. Bárdi Györgyné, Benkő Juliska Csonka Sári, Dr. Csonka Zenó, Farkas Imre, Balla Miklós és Simaiya V. Ferencz.

Végül pedig akiket először kellett volna emlitenünk utoljára hagytuk és pedig azért, mert az ő szerénységük páratlan. Dr. Rusa Ernóné a keresztény nőegylet és Weisz Vilmosné az izr. nőegylet elnöknői mindent el-

követtek a népünnepély sikere érdekében és úgy nekik, mint a fáradhatatlan rendezőségnek, melynek élén Honig Aladár állott, csak elismeréssel adózhat a közönség.

Felülfizettek ez alkalommal a következők:

Biedermann Ottóné 20 K, Weisz Vilmos 7 K, Dr. Bardio Györgyné, Beck Dániel, Dr. Rusa Ernő, Salamon Jenő, Stern Sándor 5-5 K, Ullmann Zsigmond 4 K, Ehrenfeld Vilmos, Feldmár Béla Lewin Kornélia, Dr. Ujházi Hugó, Visy Sándorné 3-3 K, Deutsch Aladár, Singer Ármin 2-50-2-50 K, Eckstein Dávid, Farkas Gyula, Fehér Miklós, Fischmann Adolf, Kardos Gyula, Dr. Kriszt Béla, Mandeville Frigyes, Ocsodál Gusztáv, Weiner Miksa 2-2 K, Bálványossy Zoltán, Drenovits Dezső, Dr. Gyárfás Leó, Hell Béla, Holló Gyula, Maurer Jánosné, Maurer Ödön, N. N., Molnár Márkus, Oessterreicher Adolf, Ocsodál János, Udvary Józsefné, Weisz Jenő, Werner Károlyné 1—1 K, Váron János 60 fillér, N. N., Schwarcz Ignácné, ifj. Szijártó Ferencz 50—50 fillér, Szabó Lajos 30 fillér.

A t. felülfizetőknek ez uton is köszönetet mondanak a nőegyletek.

— **Az Osztrák-Magyar Bank mérlege.** Az Osztrák-Magyar Bank főtanácsa 26-án délelőtt Budapesten ülést tartott Popovics Sándor kormányzó elnöklésével. Az ülésen Pranger vezértitkár részletesen beszámolt a bank helyzetéről és kiemelte, hogy habár a bank helyzete lényegesen jobb, mint az év elején volt, az adóköteles bankjegyek összege még mindig 46 millió korona. Ilyen körülmények között a kamatláb leszállítása még nem időszerű. Az első félévi üzleti eredmény 3.7 millió koronával nagyobb jövedelmet tüntet föl, mint a megnyit az előző évben elérték.

### II.

Igy nőt, fel Andrászlaky Katica, édes apjától elhagyatva, egy öreg cseléd gondjaira bízva, a vén kastélyban, az erdő közepén, egy óra járányira minden emberi lakástól.

Édes apja, Andrászlaky Károly korán megözvegyedett, a fiatal világi tekintélyes vagyonával teljesen átadta magát a nagyvilági élvezeteknek. A telet a fővárosban töltötte, csak nyáron látogatott el az Andrászlaky kastélyba.

Ritkán jött magában. Rendesen társaság kísérte. Még pedig eleven, jókedvű társaság, amely pezsgő életet hozott a vén kastély falai közé.

A kis leány kerekre nyílt szemekkel csodálkozva nézte a cifra ruhás, ékszerrel megrakott szép asszonyokat, akiknek csengő kacagása és éneke betöltötte az ódon kastély tágas termeit. Csak úgy suhogott a selyemruha rajtok s édes illat szállt utánuk a levegőben, amint végig haladtak a folyosón.

Noha az öreg dada a kis leányt féltve őrizte édes atyja vendégeitől, a gyermek egyszer-másszor mégis meglátta a kastélyban dőző társaságot.

— Dada! Ugyebár az a piros selyemruhás Tündérszép Ilona volt? A fekete bársony kabátos ur pedig, aki vele énekelt Árgirus királyfi?

— Sem Tündérszép Ilona, sem Árgirus királyfi. — Szólt az öregasszony mérgesen. Jobb lesz, ha Katica nem leselkedik utánuk és nem beszél bolondságokat. Holnap bemelegyünk a faluba a nagytiszteletű urhoz és megkezdjük a tanulást. Maholnap hét éves

lesz a kisasszony és még olvasni sem tud. A nagyságos édes apja pedig . . .

A többi már csak a fogai közt mormogta el a jó lélek s kézen fogva, bevitte a leánykát a konyha mellett lévő kis kamarába. ahová nem hallatszott a vendégek zajos mulatozása. De a kis leány egészen fel volt izgatva. Még a mesék sem kellettek neki, amelyeket pedig máskor annyira szeretett.

Éjszaka után, mikor a néma csöndbe egy-egy csengő trilla kacagott belé, amely elhallatszott a kis leány hálókamrájába, a gyermek fölébredt, de félt, hogy a dada kiszidja, azért egész csöndesen maradt s félkényőkére támaszkodva kis ágyában, visszafojtott lélegzettel hallgatódzott. Ekkor léptek hallatszottak a folyosón, a kamara ajtaja előtt.

— Oh! ha tudnád mennyire szeretlek! . . . hallatszott kívülről, annak a bársonykabátos urnak a hangja, mire dallamos, halk nevetés adta meg a választ. A léptek zaja tovább hallatszott végre elhangzott a kőkockával kirakott folyosón . . .

A gyermek sokáig nem tudott ezután elaludni. Mindig fülében csengett az az egy mondat melynek értelmét gyermekésszel nem bírta felfogni:

— Oh! ha tudnád, mennyire szeretlek! . . .

### III.

A vén kastély mohos tetőzete fölött nyom nélkül suhantak el az évek. Tavasz, nyár, ősz, tél egymást váltották fel, s Katica ezalatt jóformán kinőtt a gyermek ruhából. A dada meséi sem nagyon érdekelték már. Inkább regényeket olvasott, melyeket a kastély könyvtárából keresett elő.

Édes apja csak úgy nem törődött vele, mint azelőtt. A nyári hónapok alatt amikor szokott társaságával megérkezett a kastélyba szórakozottan homlokon csókolta leányát megkérdezte, ha nincs-e valami szüksége aztán jóformán be sem várva a feleletet, elfordult tőle.

A leány most már nem igen mutatott érdeklődést a fővárosi vendégek iránt. Ösztönszerűleg visszavonult arra az időre, míg ott voltak. A kastély elég tágas volt. Könnyen kikerülhettek egymást. Sokat időzött akkortájt a nagytiszteletű urnál is, akinek magas műveltségű családja körében mindig jól érezte magát.

Ugy történt, hogy egyszer Katica ott ült az erdőben, kedvenc helyén, egy tölgyfacsoport által alkotott tetmeszetes sátorban. Sejtelmes mély csönd volt körülötte, melyet semmi sem zavart. csak a bogarak zümögése, meg az erdő titokzatos lélekzete, melyről a költők meg a szerelmesek azt mondják, hogy „hallani a csöndet“. Azt az ünnepélyes mély csöndet, melyet csak a természetimádók ismernek . . .

A leány teljesen el volt merülve az olvasásba. (Leonora, a regény hősnője éppen az udvarhoz készült, hogy bemutassák a hercegnek. Edig nagy, falusi papucsot viselt, most pedig atlaszcipőbe bújatták apró lábait s a rövid szoknya helyett, uszályos, selyemruhát kapott. „Mit szólna az öreg Ilza, ha most így látna engemet?“, — gondolta magában. Szóval a csunya kis hernyóból ragyogó pille lett.“) Hát elég az hozzá, hogy Katica roppant el volt mélyedve

# HIREK

## Pihenni.

Messze, igen távol,  
Hol a nap se lángol,  
Hová sohsem téved  
Egy parányi élet  
Ebből a világból;  
Hova e rut zajból  
Nem hat soha semmi;  
Odamennék mindörökre  
Nyugodni, pihenni.

Ahol nincsen emlék,  
Ahol lét és nem-lét  
Sejtelemben olvad;  
Hol a fájdalomnak  
Nem érzem gyötrelmét;  
Hol mindent eltudnék  
Temetni, feledni:  
Odamennék mindörökre  
Nyugodni pihenni.

Nyugodni, pihenni! . .  
Hát csak ennyi, ennyi,  
Amire én vágyom? !  
Az egész világon  
Nem tartóztat semmi? . .  
Ó én balga lelkem,  
Vajjon hová mennél?  
Nyugodalmat nála nélkül  
A földön hol lelnél? !

Kürthi Nándor.

— **A kir. járásbíró szabadságon.**  
Batta Béla kir. járásbíró, szigetvári járásbíró vezetésében július hó 2-ikán kezdte meg egy havi szabadságát.

— **A somogy megyei jegyzőegyesület közgyűlése.** A Somogyvármegyei Községi és Körjegyzők Egyesülete Kazdán az olvasásba, amikor egyszerre csengő, kacagó női hang ütötte meg a fülét.

— No nézd! milyen édes, szép gyermek! És egy fehér ruhás, aranszőke fürtös leány bámult reá, a tölgyfa-lombsátor bejáratánál. Katica megrezsent és lebecsátotta a könyvet. Akkor már többen is voltak ott. Édes apjának vendégei kirándulásra indultak a szomszédos hegy tetejére. A szőke hölgy mögött egy fekete bársony kabátos férfi állott és hogy észrevette őt, megfogta társnőjének karját, szelíd erőszakkal készítette el onnan.

— Oh! hiszen ez az Andráslaky leánya! Annyi kicsinylő föl sem vevés volt a hangjában, hogy ez még jobban bántotta Katicát mint a hölgy fölényes, pártfogói modora. A vidám társaság a másik percben már tovább haladt.

A leány villámló szemmel állt föl ültéből, úgy hallgatta a távozók zajos társalgását mely mindég jobban elhalt az erdőben. Édes apja szavát is hallotta, de Katica jobban figyelt arra a másik hangra, amely olyan kicsinylőleg mondotta az elébb: „Oh! hiszen ez Andráslaky leánya!„

Eltette a könyvet, mert a betűk táncoltak szeméi előtt. Nem tudott ma többet olvasni. És amind a keskeny erdei ösvényen magányosan haladt a kastély felé, homályos emlékei között egy álmatlan éjszaka jutott eszébe a gyermekkorából. Azon a bizonyos éjszakan hallotta először annak a bársonyruhás ifjunak a hangját, amint szerelmesen bugta társnője fülébe:

— Oh ha tudnád, mennyire szeretlek!  
(Folytatjuk)

posvárott, a vármegyeház kistermében f. hó 30-án délelőtt 9 órakor rendes közgyűlést, s azt megelőzőleg ugyanott ma délután 3 órakor választmányi ülést tart.

— **Hitszónoklat az izr. templomban.** Lebovits József magocsi főrabbi szombaton július 5-ikén a helybeli izraelita templomban hitszónoklatot tart, mely körülményre a hitközségi tagok figyelmét ez uton is felhívja az izr. hitközség vezetősége.

— **A tanítók fizetésrendezése.** A kultuszminiszter leiratban értesítette a somogy megyei kir. tanfelügyelőséget, hogy a községi és felekezeti tanítók fizetésrendezésének végrehajtását már folyamatba tette. Ezzel egyidejűleg fölhívja azokat az iskolafentartókat, akik ezideig egyáltalán nem élveztek államsegélyt, de szegénységük folytán nem képesek tanítóknak olyan fizetést adni aminőt az új törvény előír, hogy megfelelő államsegély iránt kérvényeiket legkésőbb szeptember végéig nyújtsák be. Ha ezt elmulasztanák, úgy a miniszter a tanítók új törvényszerinti fizetését az iskolafentartó terhére, biztosítottak veszi.

— **A sandi diszpógar.** A somogy megyei Sand község legutóbb tartott előljárásági ülésén Tisza István gróf miniszterelnököt diszpógarává választotta és az erről szóló diszoklevelet legközelebb küldöttségileg fogják Budapestben átnyújtani. (Tiszteljük a guszatusukat.)

— **Meghívó.** A „Szigetvári dalosegyesület“ ma a Kátai-féle kerthelyiségben zártkörű nyári dalestélyt tart. Kezdeté este fél 9 órakor, kellemetlen idő esetén a teremben tartatik meg. Belépő díj: személyenként alapító és pártoló tagoknak 1 kor. nem tagoknak 1 kor. 20 fillér. Tekintve, hogy ezen mulatság a hangjegy alap javára rendeztetik, esetleges felülfizetéseket ugyanezen célra köszönettel fogadunk és hirlapilag nyugtázunk. Műsor: 1. Pajkos nóták Révfy Gézáttól 2. Új kuruc dalok Lányi Ernőtől 3. Isten hozád Rieger Györgytől 4. Bordal Dr. Bányaitól 5. Száraz földből Lányi Ernőtől 6. Rákóczi induló Bátor L.-tól. Műsor után tánc.

— **Értekezlet a vasutügyben.** A drávavölgyi vasut vonalának Szentmihályfától Szigetvárig leendő kiépítése ügyében pénteken délelőtt nálunk a városházán értekezlet volt, — melyen meghívás folytán több érdekelt község képviseltette magát. — Mint értesülünk Hobol község kivételével mindannyian az építés kivételét szükségesnek és helyesnek tartják. — A hozzájárulás tekintetében azonban nem nyilatkoztak, hanem e tárgyában előbb otthon képviselőtestületi üléseket tartanak és a hozandó határozatokról a mi előljárásunkat értesíteni fogják. Valóban furcsa, hogy Hobol egyáltalában nem kívánja ezen vonat kiépítését. És az is érdekes és jellemző, hogy az uradalmak részéről senki sem jelent meg az értekezleten.

— **Becsületsértés azonnali felmondási ok** A Kuria kimondotta, hogy, ha az alkalmazott, (munkás) munkaadóját becsületében megsérti, ez jogot ad a munkaadónak, hogy az alkalmazottját felmondás nélkül azonnal elbocsáthatja.

— **Bevonják a régi százkoronás bankókat.** A most forgalomban lévő, 1910 január hó 2-áról keltezett 100 koronás bankjegyeket bevonják s azok az osztrák-magyar bank fő-és fióküzleteinél 1915. évi május hó 31-ig szolgáltatandók be fizetés kép vagy átváltás végett, úgy, hogy e bankjegyek bevonásának végső határideje 1915. évi május hó 31-ike. Ettől az időponttól kezdve e behívott bankjegyeket az osztrák-magyar bank fő-és fiókintézetei már csak átváltás végett fogadják el. 1921. évi május 31-ike után az osztrák magyar bank többé nem vált be százkoronás bankókat s ettől az időtől azok értéküket veszítik.

— **Orvtámadás az országuton.** Szeibert István kisdobszai lakos panaszt emelt a büntető bíróságnál, hogy egyik este amidőn úgy 8 óra tájban Istvándiból hazafelé ment, egyszerre csak eléje ugrottak Károly Ignác és Nix János istvándii cselédek, kik megtámadták, a földre teperték és véresre verték. Szerencséjére a szegény embernek, arra jött Herczeg Mihály erdőőr, aki kiszabadította őt az utonálók kezei közül, akik talán agyon is verték volna.

— **Meghívó.** A „Szigetvári 48-as Függetlenségi Kisgazdakör“ ma (vasárnap) aratási ünnepélyt rendez. Belépődíj: személyenként tagoknak 50 fillér, nemtagoknak 60 fill. Családjegy 1 kor. 20 fillér. — Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hirlapilag nyugtázva lesznek. A tiszta jövedelem a kör könyvtára javára  $\frac{3}{4}$  részben és  $\frac{1}{4}$  rész pedig az ujonnan felállítandó szanatorium javára adatik. Az ünnepély kezdete délután 4 órakor a Kör helyiségéből. (Kossuth Ferenc-utca 25. szám) kiindulva diszfelvonulással, jelmezbe, zenekísérettel. Visszajövet, a Körbe este 8 órakor veszi kezdetét a mulatság, amely polgári házassággal, konfetti és szerpentin csatával, világpóstával lesz egybekötve. Amely leány legtöbbször férjhez megy és amely leány a legtöbb levelezőlapot eladja, értékes ajándékban részesül. — Kedvezőtlen idő esetén az ünnepély 8 nappal később fog megtartatni.

— **Elégett szalmakazal.** Mint lapunknak jelentik folyó hó 19-én özv. Raabe Kurtné lajosházi külső birkaaklánál lévő nagy szalmakazla 3000 korona értékben elégett. A kár a biztosítás révén megtérül. A vizsgálat kiderítette, hogy a tüzet gondatlanságból Szabó János 61 éves juhász okozta, kinek pipájából kihulló égő tapló a szalmába esett és elhamvasztotta a kazalt.

— **Megverte.** Simon Józsefné helybeli lakos panaszt emelt a bíróságnál Czigelédi Mátyás helybeli lakos ellen, azért mert f. hó 19-én, midőn ő a rétről hazatért, megtámadta és tetteleg bántalmazta. Az orvosi látélet szerint az asszony sérülései 8 napon belül gyógyulnak.

— **Szomorú statisztika.** Az amerikai Unió Ellis-Island szigeten működő bevándorlási bizottság e napokban adta ki az 1912-ik évről szóló hivatalos jelentését s egyben visszapillant az utolsó két esztendőre is, mely három évről szóló statisztika így együttesen sokat beszél: országoknak, nemzeteknek, államfőknek, államférfiaknak. Magyarország a következő szomorú adatokkal szepel a kimutatásban: Amerikába vándorolt hazánkból 1910-ben: 130,025, 1911-ben: 87, 757, és 1912-ben: 140,559.

— **Szépérvék** és életbölcesség jellemzi mindazokat, akik cipőiket berzonozva viselik. — Az új Berson gummisarok rugékony és elpusztithatatlan.

— **Összetaposta a bika.** Borzalmas jelenet játszódott le a múlt héten az uton. Ugyanis egy megvadult, bős bika, mely az uradalmi csordából kiszabadult, nekirontott **Surigli István** Gombkötő-pusztai lakosnak, ki az öklelni készülő bika szarvát elkapta, azonban ereje kimerült és nem birt a hatalmas erős jószággal. A felbőszült bika a szegény ember mellét összetaposta. Suriglit bezállították a szigetvári közkórházba, ahol súlyos sérüléseivel ápolják. Igazán furcsa, hogy egy ilyen csordát, melyben ily vad bika van, egy 15 éves fiú őrizetére bíznak, aki a jelen esetben is annyira megijedt és egy fa mögé bujt s nem mert botjával és ostorával a szegény ember megmentésére sietni.

— **Kis okok, súlyos következmények.** Ez a közmondás válik be leggyakrabban a csecsemő táplálásánál, mert a legcsekéjebb hiba a gyermek táplálása körül annak életét veszélyezteti. A gondos anya tehát kedvencének csakis egy régbevált, megbízható készítményt adjon, mint például a Nestlé-féle gyermeklisztet, mely a gyermekek kedvelt táplálékát képezi, ezt nagyon jól tűrik és könnyen emésztik. Tanulságos könyvecskét a gyermek ápolásáról, valamint próbadozokat díjtalanul küld a **Henri Nestlé** cég, Wien, I Biberstrasse 181.

— **A kutsinálásra** vonatkozólag kimondta a 36.151/912. sz. harmadfoku határozat, hogy a kutsinálás, amennyiben ezzel nem építő mester, illetve kőműves mester, hanem más valaki önállóan foglalkozik, mint külön képesítéshez kötött ipar nem iparendély, hanem iparigazolvány birtokában gyakorolható.

— **A kenes gyufa árusítása.** Julius 1. után is szabad lesz és papírhüvelybe csomagolt ilyen gyufát a gyárak továbbra is készítenek. A törvény csak a foszforos gyufák gyártását és forgalombahozatalát tiltja. minthogy azonban a nagykereskedők a mostani rossz üzletmenet miatt foszforos gyufatartókészletükön nem adhattak egészen túl és számos vidéki kereskedőnek is van még ilyenből jelentékeny készlete, kívánatos volna, ha a kormány ezeknek eladását Julius 1. után is, lehetőleg ez év végéig megengedné. Ennek voltaképpen nincs is semmi akadály, mert hiszen foszforos gyufa használata nem rejt magában különös veszedelmet és csak a gyártás támdja meg a vele foglalkozók egészségét. Több kereskedelmi testület már ilyen irányú kérelemmel fordult a kereskedelmiügyi miniszterhez, aki eddig a kérvényekre nem válaszolt. Helyén való volna, ha a kereskedelmi és iparkamarák mind sűrűn felírnának a kormányhoz, hogy az eladást tilalmazó rendelet életbelépését tolja ki egy fél esztendővel és így óvja meg amugy is sok bajjal küzdő kereskedőinket egy újabb fölösleges károsodástól, amit a készletben lévő foszforos gyufa megsemmisítése okozna.

— **Megcsalta a gazdáját.** **Bartics Gáspár** barszi kőműves segéd egyik este az utcan azon kéréssel állította meg a gazdáját **Bős József** kőművesmestert, hogy ugy neki, valamint **Dolinger József** és **György** kőműves társainak 10 korona előleget adjon. A mester teljesítette is a kérelmét, azonban a furfangos **Bartics** a pénzt megtartotta magának és másnap megszökött Most nyomozzák.

— **Rendőri hírek.** **Sebeshajtás.** Az ügyeletes rendőr följelentette **Horváth József** dobszai uradalmi kocsis, mert folyó hó 25-én a kanizsai és Rákóczi utcákon át örült vágatással hajtott miáltal a közönség testi ép-

ségét veszélyeztette. — **Felügyelet nélkül** hagyta a lovait **Papp István** adorjánpusztai kocsis, több mint egy óra hosszán át a **Zrinyi-téren**, sőt még az iszrángokat sem vetette le. A sarki rendőr följelentette. — **Terhes kocsi**val jártak a Rákóczi utcán **Kovács Vendel**, **Csirzó József** és **Staller Ferenc** helybeli kocsisok, holott ez tiltva van. — **A gyalogjárón** szintén a Rákóczi utcában targoncát toltak már több ízben a szállodai portások, kiket szintén följelentettek a rendőrök.

— **A trón számolynál.** Ez a címe annak az érdekesítő és intrikákkal teli 5 felvonásos sláger darabnak amely ma délután és este bemutatóra kerül a helybeli **Zrinyi mozgószínházban**. Ezenkívül még igen érdekes az „Eclair híradó“ (aktualitások) és „Náci mint kocsi“ (humoros) valamint a „Nadrágtartó“ című színeskép. A sláger darab története olvasható a falragaszokon.

— **Milyen idő várható?** A meteorológiai intézet jelentése szerint az időjárásban változás nem várható. — Déli hőmérséklet 20.7 C.



## Dr. Tolnai Jenő

fogorvosi műterme és fogtechnikai laboratoriuma.

Modern aseptikus berendezés. A legújabb fogorvosi kezelések és fogtömések, különös tekintettel az asepsisre és érzéstelenítésre.

Hidmunkák. arany-, alumínium- és kaucuk-lemezes fogsorok, arany- és platín-koronák és csapos fogak.

Rendelő-órák: d. e. 9—12-ig és d. u. 2—6-ig.

==== Május hó 15-től ====  
Pécs, Király-utca 15. I. em.

(Hattyu épület, Nemzeti Casino mellett.)



gummi-sarok

lartóssága, rugókönygsága, eleganciája, utólrhetetlen!

**E**LŐFIZETÉSRE VALÓ FELHÍVÁS  
nélkül is tudja olvasóközönségünk, hogy több mint tiz esztendő múlt áll a hátunk mögött s a jövőbe vetett erős hitünkkel és bizodalomunkkal, kitartással, lelkesedéssel bocsájtjuk ezt a lapot hétről-hétre a közönség közé. Eddigi fennállásunk a legerősebb tanúság arra, hogy a

„DELSOMOGY“

mindenkor a közönség szeretetében harcolhatott hazánk, vármegyénk és városunk érdekében. És ahogyan a múltban úgy a jövőben is egy pillanatra sem szünik meg ez a lap szakadatlanul munkálkodni a közügyek terén.

Ami pedig a lap beosztását és terjedelmét illeti, meggyőződhetek róla T. Olvasóink, hogy rovatai élénkek és változatosak, hireink frissek és megbízhatók — s mióta a Részvénynyomda és lapvállalat adja ki a lapot, azóta a lap terjedelme is nagyobbodott és nagyobbodni fog a jövőben még inkább.

Szóval minden törekvésünk odairányul, hogy T. Előfizetőink eddigi jóindulatát és pártfogását a jövőben is kiérdemeljük. Ép ezért amidőn most július 1-én a II. félévre új előfizetést nyitunk, kérjük eddigi előfizetőinket, hogy előfizetéseiket mielőbb megújítani sziveskedjenek és lapunkat barátaik és ismerőseik körében terjeszteni sziveskedjenek.

Tisztelettel

A „DELSOMOGY“ kiadóhivatala

Előfizetési ár:

Egész évre 8.— kor.

Fél évre 4.— "

Negyed évre 2.50 "

Vidéki előfizetőink részére mai számunkhoz postalványt mellékelünk.

## SPORT.

— **Érdekes football mérkőzés lesz** ma a **Pécsi Athletikai Club** teljes első csapatát látja ma a **Szak** vendégül. A mérkőzés tekintve, hogy egynéhányan vissza is akarnak menni d. u. 5 órakor veszi kezdetét. Érdekes és élvezetes mérkőzésre van kilátásunk, mert míg a **Pac I.** a labdarugó sport szépségével akar bennünket megismertetni, addig a **Szak** csapatának ambíciója neovábbja a **Pac I.**-el szemben megfelelő játékot fog mutatni. A **Pac I.** csapatát külön dicsérni nem kell, e név ma már a vidéki labdarugó sportban fogalom. Hozzánk teljes első csapa-

tával jön a Pac I., így e derék csapatot alkalma lesz mindenkinek megismerni. A két csapat a következő összeállításba fog szerepelni: *Pac I.* (sárga ing kék kihajtó) Győry, Somogyi, Beifeld — Perler, Árfi, Takács — Lengyel, Markovits, Koko, Polgár, Kollár. Tart. Huszár, Heines, Vágó. — *Szak.* Simon, Pallo, Mauchart. — Balog, Batta, Sárosy — Körös, Krizsán, Jakab, Oltványi, Ribics. Tart. Szabó, Dócy, Stehlo. Bíró valószínűleg dr. Simon Imre ur lesz. — Mérkőzés után a Korona-szállodában társasvacsora keretében megvendégeli a Klub a Pac-ot. E társas vacsoránál vendégeket szívesen látnak. Jövő vasárnap ismét érdekes mérkőzésbe lesz részünk. Budapestről a Vasutas Sport Klub (V. S. C.) lesz vendége a klubnak. E csapat a harmadosztály bajnokságában eredményesen szerepelt.

## Ipar és Kereskedelem.

— **Kisebb erőmotoroknak kisipari körben való alkalmazása.** Iparhatósági telepengedély illetve, telepengedélyezési eljárás alá csupán azok az üzletek esnek, amelyek az 1884: XVII. t. 25-ik §-ában foglalt, illetve az e törvényszakasz alapján kiadott miniszteri rendeletekkel módosított és az iparhatósági telepengedélyhez kötött üzleteket felőlelő lajstromban szerepelnek. Minthogy az 1899. évi augusztus hó 8-án 49545 szám alatt kelt kereskedelemügyi miniszteri rendelet a mechanikai berendezéssel bíró asztalosműhelyeket a jelzett lajstromba felvette, ennél fogva ezek a műhelyek ezidő szerint csak iparhatósági telepengedély alapján állíthatók fel. Ellenben a kisiparosok által felállítani szándékolt erős motorok alkalmazását a hatályban levő jogszabályok iparhatósági telepengedélyhez általában nem kötik, amiért is ezeknek az erőmotoroknak alkalmazásához iparhatósági telepengedély csak abban az esetben szükséges, ha az az üzlettel, amelyen a szóban levő erőtelepeknek alkalmazása terveztek, a jelzett jogszabályok értelmében amugy is iparhatósági telepengedély alá esik. A Kereskedelmi miniszter 77.049/912 sz. határozata.

— **Iparosok és kereskedők nyugdíj-biztosítása.** Bíró Ferencz ipart. elnök meghívására f. hó 21-én szűkebbkörű értekezlet tartott az ipartestület helyiségében az iparos és kereskedők nyugdíjbiztosítása tárgyában. Az értekezleten e szép szeme általános helyesléssel találkozott és elhatározott, hogy ennek megvalósítása érdekében széles körű mozgalmat indítanak. E célból és a szükséges adatok gyűjtésére öttagú bizottság küldetett ki, melynek működéséről időnként be fogunk számolni.

Felelős szerkesztő: BARVÁRTH GYULA

## Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabonakeresk. jelentése szerint

Árak 50 kilogrammonként értendők.

Szigetvár, 1913. június 27-én.

Buza	—	K 10. — 10 10
Rozs	—	„ 8.20 8.30
Árpa	—	„ 8.40 8.50
Zab	—	„ 8.50 8.60
Tengeri	—	„ 8.60 8.70
Bükköny	—	— — — —
Bab	—	— — — —
Tökmag	—	— — — —

**Terménytőzsdei jelentés.**

Buza októberi	11.24 korona.
Buza	11.73 „

Rozs októberi	8.86	„
Rozs	—	„
Zab októberi	8.51	„
Zab	—	„
Tengeri júliusi	7.55	„
Tengeri augusztusi	7.76	„
Tengeri 1914 máj.	7.36	„
Készáru 5 fillérrel olcsób.		

## ZRINYI MOZGÓ-SZÍNHÁZ.

Vasárnap, június hó 29-én:

### A trón számolyánál.

Társadalmi történet 3 felvonásban.

1. **Eclair** hirdó. Természetes.
2. **Náci** mint kocsis. Hum.
3. **NADRÁGTARTÓ.** Színes kép a főszerepben Susanne Grandois-sal.

**ELŐADÁSOK:** Szombaton este 1/2 9 órakor, vasárnap délután fél 4 órakor, este 8 és fél 9 órakor rendes helyárakkal. :: Gyermekek és diákok a helyáruk felét fizetik.

112. sz. 1913. végr.

## Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. kerületi kir. törvényszéknek 1912. évi Sp. VII. 2029/2 számú végzése következtében dr. Bedő Mór és Fabinyi Imre dr. ügyvédek által képviselt Rigler József Ede r. t. javára 99 kor. s jár. erejéig 1913. évi április hó 8-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 650 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: butorok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a szigetvári kir. járásbíró 1912. évi V. 222/1. számú végzése folytán összesen 99 kor. tőkekövetelés, ennek 1912. évi november hó 22 napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 55 kor. 40 fillérben bírólág már megállapított költségek erejéig Barcon, Ország-ut 7. szám alatt leendő megtartására **1913. évi július hó 7-ik napjának délelőtti 11 órája** határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szigetvár, 1913. évi június hó 23.

**Masicza Ferenc,**  
kir. bir. végrehajtó.

1913. V. 274. szám.

## Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti kereskedelmi és váltó törvényszéknek 1913. évi 76142 számú végzése következtében Dr. Somló Gyula bpesti ügyvéd által képviselt Galitzstein H. cég javára 124 kor. 72 fillér s jár. erejéig 1913. évi május hó 26-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 1050 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: gépek és nyomtatványok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a szigetvári kir. járásbíró 1913. évi V. 348/1 számú végzése folytán 124 k 72 f tőkekövetelés, ennek 1913. évi február hó 25. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 77 kor. 80 f-ben bírólág már megállapított költségek erejéig Barcon Széchenyi-utca 25. sz. alatt leendő megtartására **1913. évi július hó 7-ik (hetedik) napjának délelőtti 12 órája** határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szigetvár, 1913. évi június hó 23-ik napján.

**Masicza Ferenc**  
kir. jbrósági végrehajtó

1913. V. 226 sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kaposvári kir. járásbíró 1913. évi Sp. II. 247/2 számú végzése következtében dr. Berényi Armin kaposvári ügyvéd által képviselt Varga Vilmos javára 170 kor. s jár. erejéig 1913. évi május hó 14-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 670 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: porcelán és üvegáruk nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a szigetvári kir. járásbíró 1913-ik évi V. 321/1 számú végzése folytán 140 kor. tőkekövetelés, ennek 1913. évi március hó 4 napjától járó 1/3% váltódíj és eddig összesen 59 korona 66 fill.-ben bírólág már megállapított költségek erejéig **Szigetváron alperesnek a vásártéren levő üzletében** leendő megtartására **1913. évi július hó 9-ik napjának délutáni 3 órája** határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szigetvár, 1913. június 23.

**Masicza Ferenc**  
kir. jbrósági végrehajtó,



**Új amerikai rendszerű fogműterem!**  
(volt GIRARDI-féle.)

**Stengel Károly**

Pécs, Király-u. 4. sz.  
Geltsch és Graeff palota.  
Telefon 381. — Telefon 381.

Művészi esen készít, aranykoronákat, aranyhidakat, soha ki nem vehető szájpaddás nélküli fogsorokat, foghuzást, porcelán plombokat, műfogakat **3 kor.-tól** feljebb.

Teljesen fájdalom nélkül.

**STENDEL KÁROLY**

amerikai fogterme.

**Vidékiek azonnal kielégítettnek!**

**Istvándiban** egy nagy vevőkörrel rendelkező

**vegyeskereskedés**

teljes berendezéssel és árukkal,  
valamint a

**h á z,**

melyben a kereskedés van, nagy udvarral, a tulajdonos más vállalkozása miatt **szabad kézből eladó.**

Venni szándékozők forduljanak bármely napon **Vukó Pál** tulajdonoshoz, akinél megtekinthető és bővebb felvilágosítás nyerhető.

**! Esetleg úgy a vegyeskereskedés mint a ház külön-külön is eladó. !**



**SOK PÉNZT**

pocsékolnak el azok a kereskedők és vállalatok, ipartelepek és intézetek akiknek nagy fogyasztásuk van nyomtatványokban, ha nem kérnek ajánlatot a Szigetvári Részvénytársaságtól.

**GYÜMÖLCS SZÁLLÍTÓ KOSARAT**

minden kivitelben és mennyiségben legelőnyösebben szállít az

**!-! Országos Központi Hitelszövetkezet !-!**

kötelékébe tartozó ipari és háziipari szövetkezetet Beszerző és Értékesítő Központja Budapest. VIII. József-körut 36.

Szétküldési telepek:

○ Kecskemét, Szépfalu, Zenta. ○

Szigetváron egy 3 lakásból álló

**h á z**

nagy telekkel, jutányos áron azonnal eladó. Ugyancsak ezen birtokhoz tartozó 1 hold szántó föld is, haláleset miatt eladó. Bővebbet ifj. **Balázs Ferenc** kőműves mesternél Basa-utca 2/a sz. alatt.

**THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAM**



Allein echter Balsam aus der Schützengel-Apothek des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Ezen balzsam: 1. Utolérhetetlen gyógyhatású és mellbetegségeknek enyhíti a katarhust, megakadályozza a tüdőgyuladást s gyógyulást hoz az ilyen legmakacsabb betegségeknek is. 2. Kitűnő hatású torokgyulladásnál, rekedtség és megfázásbetegségeknek. 3. Mindennemű láz gyökeresen megszüntet. 4. Gyógyít mindennemű májbetegséget, gyomor, bélbántalmat, gyomorgörget, szaggatást, asthmát, elnyalkodást, büfögést, gyomorgörget, felgyújtást stb. 5. Gyógyhatású aranyer és altesti bántalmaknál. 6. Enyhe hatású használatos, vértisztító, tisztítja a veséket, etvágygerjesztő és elősegíti az emésztést. 7. K-tűnően bevált fogfájásnál, lyukas fogak, szájbüznél, fogviznek használva erősíti a foghúst, megszünteti a száj vagy gyomortól eredő büzt. 8. Gúliszék ellen biztos hatású. 9. Külsőleg minden sebet, sebhelyet, orbancot, láztól eredő hólyagot, kelést, szemölcsöt, EGÉSI SEBBERET, FAGYOTT TESTRESZÉKET pórszerűen, kiütéseket, tejfajást, zúgást, szaggatást, csúzt és fülbántalmakat gyógyít. Minden háznál különösen influenza, kolera és más járványoknál kéznél legyen.

Irjunk: **THIERRY A.** Órangyal-gyógyszertárának **PREGRADA, Rohitsch-Sauerbrunn** mellett.

12 kis vagy 6 dupla vagy 1 nagy specialíveg 5-60 korona. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény!

**Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centitolia-kenőcse**

**Ereje és hatása:**

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést. Operációkat tesz feleslegessé. Használ szoptató nőknél, tejmegindításnál s emlő megkeményedés ellen. Orbanc s bármilyen elavult bántalmaknál, sebes és feltört lábknál, esontszónál is, kard, szurt, lött, vágott, zúzott sebeknél, idegen testek eltávolítására mint: tüveg, szátká, por, serét tuska stb. mindenféle dagasztásnál, fekélynél, kinóvtsnál, karbunkulussnál, kopzódéseknél, épp így ráknál, továbbá feregél vagy rothadásnál, menés által feltört lábknál, harmely egési sebnél, elfagyott testrészeknél, hosszú betegségekkel előforduló fültekvészeknél, nyakdagasztásoknál, vérkelekésnél, fülfolysáznál, valamint kipallas ellen gyermekeknek stb. kiváló és biztos gyógyhatású.

2 tégely ára **K 3.60 a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.**

Budapesten kapható: Török József gyógyszerésztárban s a legtöbb gyógytárban. Nagyban kapható Thalmayer és Seitz, Kochmeister utódai, Radanovits Testvérek, drogeriákban Budapest. :- Ahol nincs lerakat ott rendeljünk közvetlenül:

**Thierry A. Órangyal-gyógyszertárából Pregrada (Rohitsch-Sauerbrunn) mellett**



**Valódi amerikai cipőkülönlegességek!**



Utolérhetetlen forma, tartósság és elegancia tekintetében. Saját készítményű fél vagy magas-szárú legjobb minőségű cipők

**egységárakon**  
**hölgyeknek**  
**és uraknak K 11.50**

A legegánsabb utcai cipők  
::: 16.50 Korona árban. :::

Valódi angol gyártmányu  
hygenikus **szandálok**  
a legolcsóbb árban kaphatók.

**Neumann Lipótné**

cipőkereskedésében  
**Szigetvár**  
Báró Biedermann Rezsó-utca.